



COMUNE DI SORI

CITTA' METROPOLITANA DI GENOVA

BANDO CONCORSO DI IDEE FINALIZZATO ALLA RIQUALIFICAZIONE DI VIA STAGNO, VIA SAULI VIA ROMA E DEL LUNGOTORRENTE SORI.

Premesso che:

- negli obiettivi programmatici dell'Amministrazione Comunale di Sori è prevista la valorizzazione del centro del capoluogo continuando l'opera di riqualificazione intrapresa dalle Amministrazioni precedenti;
- con propria deliberazione n. 61 del 25 agosto 2016, la Giunta Comunale ha dato indirizzo di procedere, tramite apposito bando, all'indizione di un concorso di idee finalizzato a reperire proposte progettuali per la riqualificazione di Via Stagno, Via Sauli, Via Roma e del lungotorrente Sori.

Ciò premesso si emana il presente bando di concorso di idee, articolato in un unico grado, espletato in forma anonima, finalizzato all'acquisizione di una proposta tesa ad orientare le scelte future.

Ferma restando la piena libertà di ideazione, le indicazioni e gli interventi proposti dovranno rispettare le norme vigenti.

La partecipazione al concorso implica l'accettazione incondizionata di tutte le norme di seguito specificate che lo regolano e delle decisioni della Commissione Giudicatrice.

ART. 1 - OGGETTO E FINALITÀ DEL CONCORSO

Il concorso ha come oggetto l'ideazione di una proposta progettuale volta a valorizzare Via Stagno, Via Sauli, Via Roma ed il lungotorrente Sori, per trasformare l'area da luogo di semplice passaggio a luogo di incontro, di relazione e di sosta, attribuendo un ruolo importante al verde, all'arredo urbano ed all'illuminazione.

La valorizzazione di tale area dovrà pertanto avvenire attraverso la progettazione di nuovi spazi altamente fruibili, di un nuovo arredo urbano, di una nuova illuminazione e di tutte quelle opere finalizzate alla riqualifica degli spazi pubblici, nel rispetto delle normative vigenti.

ART. 2- LINEE GUIDA IDEA PROGETTUALE

L'idea progettuale dovrà attenersi alle seguenti linee guida:

- necessità di riprogettare uno spazio destinato alla fruizione pubblica, dotato di attrezzature che ne garantiscano l'utilizzo durante le varie stagioni dell'anno;
- valorizzazione estetica e funzionale del lungotorrente Sori;
- integrazione, razionalizzazione e riqualificazione degli spazi pedonali;
- mantenimento di adeguati spazi di sosta e di parcheggio, necessari a garantire le imprescindibili esigenze del centro cittadino;
- valorizzazione del sistema del verde;

- riqualificazione illuminotecnica, da attuarsi coniugando l'utilizzo di tecnologie tradizionali con soluzioni digitali innovative;
- studio dell'arredo urbano e dei materiali;
- riqualificazione delle attuali isole ecologiche e degli spazi adiacenti, in conformità con la politica ambientale del Comune di Sori.

Le parole chiave identificative dell'idea progettuale dovranno essere:

- coinvolgimento della comunità locale attraverso una progettazione partecipata;
- qualità estetica ed integrazione nel contesto edificato ed ambientale;
- funzionalità;
- facilità di progettazione e realizzativa.

ART. 3 - RIFERIMENTI NORMATIVI

Ferma restando la piena libertà di ideazione, gli interventi proposti dovranno essere pienamente conformi alle normative vigenti con particolare riferimento alla normativa in tema di sicurezza e di tutela dei diversamente abili.

ART. 4 - DOCUMENTAZIONE FORNITA AI CONCORRENTI

La documentazione relativa al concorso di idee è consultabile e scaricabile dal sito **web del Comune di Sori** <http://www.comune.sori.ge.it>

L'Ente mette a disposizione dei partecipanti al concorso, in formato digitale, la seguente documentazione utile per l'ottimale stesura dell'idea progettuale:

- a. Bando del concorso;
- b. Il modulo da compilare ed inserire nella busta "A - DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA";
- c. rilievo planimetrico dell'area oggetto di intervento.

Previo apposito appuntamento sarà consentito effettuare un sopralluogo presso l'area interessata fino a quindici giorni prima del termine ultimo di scadenza. Si potrà contattare il numero: 0185-733209 (Geom. Daniele Serra) oppure il numero 0185-733229 (Arch. Maurizio Canessa) nei giorni di martedì, mercoledì e venerdì dalle ore 15.00 alle ore 18.00.

ART. 5 - REQUISITI DI PARTECIPAZIONE - SOGGETTI AMMESSI

Trattandosi di un concorso di idee avente come oggetto principale la riqualificazione del centro del Capoluogo di Sori possono partecipare al concorso i seguenti soggetti:

- laureati in architettura e/o ingegneria, regolarmente iscritti al relativo ordine professionale, che potranno avvalersi di consulenti a propria scelta.

Tutti i concorrenti, compatibilmente alla forma con cui partecipano, devono essere in possesso dei requisiti di ordine generale di cui all'art. 80 del D.Lgs. 50/16.

La partecipazione può essere individuale o di gruppo. Non sono previsti limiti numerici per il raggruppamento.

I partecipanti uniti in un gruppo di progettazione dovranno designare un soggetto capogruppo al momento della partecipazione al concorso. Ai fini del presente concorso il gruppo costituirà un'entità unica. A tutti i componenti del gruppo è riconosciuta la titolarità delle idee espresse nella proposta progettuale. Ciascun concorrente non può partecipare a più di un raggruppamento di progettazione né come capogruppo, né come componente del gruppo, né come consulente o collaboratore.

La partecipazione di un concorrente a più di un raggruppamento comporterà l'esclusione dal concorso di idee di tutti i gruppi dei quali il concorrente risulti essere membro.

La stazione appaltante è responsabile solamente nei confronti del capogruppo e resta in ogni caso estranea ai rapporti interni al gruppo stesso. Non è ammesso che una stessa persona, sia essa concorrente effettivo, consulente e/o collaboratore faccia parte di più di un gruppo, né partecipi contemporaneamente in forma singola e come appartenente ad un altro gruppo, né presenti più proposte progettuali distinte, pena l'invalidazione di ciascuna proposta presentata.

Non è ammesso che la composizione di un gruppo sia integrata durante l'espletamento del Concorso.

ART. 6 - INCOMPATIBILITA' E CONDIZIONI DI ESCLUSIONE DEI PARTECIPANTI

Non possono partecipare al concorso:

- coloro che partecipano alla stesura del bando, dei documenti allegati e all'organizzazione del Concorso stesso;
- coloro che si trovino nelle condizioni di esclusione previste dall'art. 80 del D. Lgs. 50/16;
- gli amministratori dell'Ente aggiudicante, i loro coniugi o conviventi, parenti ed affini fino al II grado;
- i dipendenti dell'Ente aggiudicante, anche con contratto a termine e coloro che hanno in corso incarichi di consulenza con l'ente aggiudicante;
- I dipendenti di enti, istituzioni o amministrazioni pubbliche che non siano in possesso di specifica autorizzazione dell'Ente di appartenenza.

Le condizioni di incompatibilità ed i motivi di esclusione si applicano anche ad eventuali consulenti e/o collaboratori; tale infrazione comporta l'esclusione dell'intero gruppo o associazione temporanea.

Tutti i concorrenti sono ammessi al concorso con riserva di accertamento del possesso dei requisiti di partecipazione.

L'Amministrazione può disporre l'esclusione dei concorrenti in qualsiasi momento della procedura del concorso ove venga accertata la mancanza di uno dei requisiti alla data di pubblicazione del bando o il venir meno durante il suo espletamento.

ART. 7 - MODALITA' DI PARTECIPAZIONE AL CONCORSO

La partecipazione al concorso avviene in forma anonima, secondo le modalità indicate nei punti successivi. L'anonimato verrà rispettato sino alla conclusione dei lavori della commissione giudicatrice.

In particolare dovrà essere garantito il massimo dell'anonimato per cui tutta la documentazione da presentare non dovrà contenere alcuna immagine, logo, segno o simbolo che possa rendere riconoscibile l'autore o che possa consentire alla commissione di poter associare il lavoro ad uno specifico concorrente.

7.1 — PRESENTAZIONE DELLE PROPOSTE

La partecipazione è aperta a tutti i soggetti in possesso dei requisiti di cui all'art. 5 del presente bando.

La lingua ufficiale del bando relativo al concorso in oggetto è la lingua italiana.

Il materiale dovrà essere presentato, a pena di esclusione, in un plico anonimo, non trasparente, non recante loghi, marchi o altri segni di riconoscimento ed idoneamente sigillato esclusivamente con striscia di carta incollata o nastro adesivo trasparente e dovrà indicare, oltre all'indirizzo dell'ente banditore (Comune di Sori – Via G. Stagno 19 16031 Sori (GE), in alto a sinistra soltanto la seguente dicitura: **"Concorso di idee finalizzato alla riqualificazione di Via Stagno, Via Sauli, Via Roma e del lungotorrente Sori"** - **NON APRIRE** - senza alcun nominativo del mittente.

Deve essere omessa qualsiasi indicazione che possa portare all'identificazione del concorrente. In nessun caso i concorrenti potranno violare il carattere anonimo del concorso apponendo simboli, segni o altri elementi identificativi. Il mancato rispetto delle norme atte a garantire l'anonimato costituiranno causa di esclusione dal concorso.

Il suddetto plico dovrà contenere, a pena di esclusione, al suo interno due buste:

1) una busta denominata "A", anonima, non trasparente, chiusa e sigillata con striscia di carta incollata o nastro adesivo trasparente, recante la scritta **"DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA"** e contenente la dichiarazione di cui al modello (allegato A) predisposto dall'Ente. Per mantenere l'anonimato delle proposte la busta "A" contenente la documentazione amministrativa verrà aperta a seguito della stesura della graduatoria.

2) una busta denominata "B", anonima, non trasparente, chiusa e sigillata con striscia di carta incollata o nastro adesivo trasparente, recante la scritta, **"PROPOSTA IDEATIVA"**.

Le proposte ideative contenute nella busta B dovranno, a pena di esclusione, essere rappresentate mediante i seguenti elaborati:

- a) relazione illustrativa del progetto costituita da massimo 10 cartelle A4 (Arial 12) interlinea singolo - solo fronte;
 - b) una tavola su un foglio formato A3 contenente la planimetria generale dello spazio interessato dal progetto, in scala libera;
 - c) ulteriori elaborati, a scelta del concorrente, che rendano più efficace la "lettura" del progetto (massimo 2 fogli formato A1);
 - d) rendering del progetto su fogli formato A3 (Massimo 4 fogli – solo fronte);
- E' facoltà del concorrente presentare un Quadro Economico dell'intervento che non sarà comunque oggetto di valutazione.

Tutto il materiale sopra indicato dovrà inoltre essere masterizzato su cd o su dvd in formato pdf e inserito nella busta B, senza apporre alcuna firma, segno, logo o simbolo che possa portare all'identificazione del concorrente.

A pena di esclusione, gli elaborati non dovranno essere firmati dai concorrenti, né recare segni distintivi, per non violare il carattere anonimo del concorso.

Non saranno ammessi all'esame della Commissione giudicatrice elaborati non rispondenti alle indicazioni sopra riportate. Gli elaborati dovranno consentire in ogni caso una idonea valutazione da parte della Commissione giudicatrice, anche se, trattandosi di concorso di idee, non è necessariamente richiesta una elaborazione di livello superiore a quella prevista per il progetto di fattibilità tecnica ed economica.

7.2 - RICEZIONE DELLE PROPOSTE

Il plico, contenente la busta A e la busta B, potrà essere presentato direttamente o inviato a mezzo posta o tramite corriere, e dovrà pervenire, a pena di esclusione, al seguente indirizzo:

COMUNE DI SORI — Via G. Stagno 19 - 16031 Sori (GE) entro e non oltre le ore 11:00 del giorno 23 dicembre 2016.

L'invio del plico rimane ad esclusivo rischio del mittente. Le candidature ricevute dopo la scadenza sopra indicata non saranno prese in considerazione; a tal fine farà fede esclusivamente la data di ricezione.

L'Amministrazione Comunale non accetterà il plico che dovesse pervenire con spese di spedizione a carico del ricevente.

Nell'ipotesi in cui il plico, per qualsiasi motivo, non giunga a destinazione in tempo utile, rimane a carico del soggetto partecipante tale rischio.

I plichi saranno custoditi, dopo la scadenza del termine utile per la partecipazione, in uno dei locali della Casa Comunale.

ART. 8 - QUESITI, RICHIESTA DI CHIARIMENTI

Quesiti e richieste di chiarimenti di carattere tecnico procedurale, organizzativo, di contenuto e di metodo in merito al bando e alla documentazione, possono essere formulati a mezzo email all'indirizzo di posta elettronica: lavoripubblici@comune.sori.ge.it.

Le risposte saranno pubblicate in un'apposita sezione del sito internet del comune.

I quesiti dovranno pervenire al protocollo del Comune di Sori entro 15 giorni prima della data di scadenza di pubblicazione del bando.

ART. 9 - COMMISSIONE GIUDICATRICE

9.1 - Componenti

La Commissione giudicatrice verrà nominata dopo la scadenza del termine di presentazione delle proposte, ai sensi del D.lgs 50/2016 e sarà composta da 5 membri:

- Il Responsabile dell'Area Lavori Pubblici - o suo delegato - che svolgerà il ruolo di Presidente della Commissione;
- n° 4 componenti esperti.

Il segretario della Commissione sarà individuato tra i dipendenti del Comune di Sori.

9.2 - Incompatibilità

I componenti della Commissione giudicatrice dovranno dichiarare di non incorrere in alcuna delle situazioni di incompatibilità previste dalla normativa vigente e dal presente bando.

Non possono far parte della Commissione Giudicatrice:

- i concorrenti, i loro coniugi e i loro parenti ed affini fino al III grado compreso;
- i datori di lavoro dei partecipanti, i dipendenti dei concorrenti e coloro che abbiano con essi, alla data di pubblicazione del bando, rapporti di lavoro o di collaborazione continuativa.

9.3 - Lavori

Nella prima seduta pubblica, di cui sarà data comunicazione mediante avviso sul sito internet del Comune, la Commissione giudicatrice procederà a verificare che i plichi esterni siano pervenuti entro i termini, all'indirizzo e nel rispetto delle modalità stabilite dal precedente art. 7 del presente bando di concorso.

In particolare sarà verificato il rispetto dell'anonimato delle proposte e, quindi, che sia i plichi esterni che le due buste interne non rechino all'esterno intestazioni, firme, timbri del mittente o altre diciture che consentano l'individuazione dei soggetti partecipanti al concorso.

La Commissione provvederà in tale seduta a numerare il plico esterno ed i due plichi interni di ogni proposta validamente pervenuta per assicurarne la riconducibilità allo stesso candidato.

La Commissione giudicatrice concluderà la seduta pubblica escludendo dalla procedura concorsuale le candidature non pervenute entro il termine stabilito, carenti rispetto agli elaborati richiesti o che non rispettino l'anonimato.

La Commissione procederà, successivamente ed in seduta riservata, all'apertura delle **Buste B** "Proposta ideativa" e, preliminarmente, verificherà che sugli elaborati/documenti costituenti la rappresentazione delle proposte ideative non siano apposte firme, timbri o altre diciture che consentano l'identificazione del candidato proponente, nonché la presenza degli elaborati richiesti. La Commissione scriverà su ogni documento/elaborato prodotto lo stesso numero, riportato sul plico esterno, che identifica la proposta.

Successivamente, la Commissione giudicatrice effettuerà, in una o più sedute riservate, la valutazione delle proposte ideative validamente presentate.

Al termine di detto processo, la Commissione assegnerà i punteggi e formerà una graduatoria provvisoria di merito.

Successivamente in seduta pubblica, di cui sarà data comunicazione mediante avviso sul sito internet del Comune, la Commissione comunicherà l'esito e i punteggi attribuiti alle singole proposte progettuali e, successivamente, procederà all'apertura della **Busta A** "Documentazione amministrativa", verificando la regolarità della documentazione contenuta e l'inesistenza di incompatibilità tra la Commissione e i concorrenti ammessi.

La Commissione, infine, sempre in seduta pubblica, procederà ad abbinare le proposte di idee esaminate ai nominativi dei concorrenti ammessi e formulerà la graduatoria finale.

Di tutte le operazioni svolte dalla Commissione verrà redatto un verbale.

Le date delle riunioni pubbliche della Commissione e la successiva graduatoria di merito delle proposte di idee, saranno comunicate e pubblicate sul profilo del committente: <http://www.comune.sori.ge.it>.

Le sedute della Commissione saranno valide con la presenza di tutti i componenti e le decisioni saranno prese a maggioranza.

I componenti della Commissione non potranno ricevere dall'Ente banditore affidamenti di incarichi relativi all'oggetto del concorso, sia come singoli che come componenti di un gruppo.

ART. 10 - ESCLUSIONE

La Commissione Giudicatrice pronuncia l'esclusione dei concorrenti per:

- ✓ presentazione del plico contenente la documentazione richiesta in ritardo rispetto al termine previsto dal bando;
 - ✓ inosservanza delle modalità di confezionamento dei plichi;
 - ✓ proposta ideativa non comprendente tutte le specifiche;
 - ✓ incompatibilità di cui all'art. 6;
-

- ✓ mancanza dei requisiti di partecipazione di cui all'art. 5.

L'esclusione dalla gara del concorrente capogruppo, in caso di R.T.I., comporterà l'esclusione del relativo gruppo di appartenenza.

ART. 11 - SELEZIONE DELLE PROPOSTE DI IDEE

Nella valutazione delle proposte di idee, la Commissione giudicatrice disporrà di 100 punti la cui assegnazione sarà effettuata tenendo conto della capacità estetico-funzionale delle proposte, della loro fattibilità e della rispondenza alle esigenze funzionali, espresse all'articolo 2, secondo i seguenti parametri:

1. pertinenza del progetto rispetto alle esigenze dell'Ente e sua fattibilità:
sarà valutato il grado di raggiungimento delle linee guida indicate all'Art. 2 ed il livello di rispondenza del progetto alle esigenze della cittadinanza, anche attraverso il suo coinvolgimento nella scelta progettuale, che dovrà essere mirata al soddisfacimento delle necessità e dei bisogni della stessa. Il progetto dovrà risultare rappresentativo della realtà sociale, ambientale, storica e culturale del luogo, ampliandone le caratteristiche ed accentuandone le peculiarità in termini di soddisfacimento degli standard di vivibilità e di integrazione sociale.
– MAX 40 punti;
2. qualità del progetto dal punto di vista dell'organizzazione degli spazi e della razionalità:
sarà valutato l'ordine compositivo e tipologico della proposta, la sua integrazione nel contesto edificato ed ambientale esistente, il miglioramento degli spazi sotto il profilo della fruibilità e della percezione visiva;
– MAX 30 punti;
3. originalità e capacità attrattiva della proposta:
– MAX 30 punti.

La votazione è determinata dalla media dei punteggi assegnati da ciascun membro della commissione giudicatrice entro il limite massimo previsto per ciascun elemento di valutazione.

La valutazione e l'assegnazione dei punteggi della commissione saranno segreti.

Si darà luogo alle operazioni di valutazione anche in presenza di una sola proposta.

Il punteggio massimo attribuibile, dato dalla somma delle medie dei punteggi attribuiti da ciascun Commissario è pari a 100 punti.

La Commissione esaminerà le proposte di idee e valuterà ciascuna di esse sulla base dei suddetti elementi di valutazione. Successivamente, esprimerà un sintetico giudizio su ogni proposta, con specifica motivazione, redigendo i verbali delle singole sedute riservate e formando una graduatoria provvisoria.

ART. 12 - PREMI

Ai tre progetti che conseguiranno i punteggi maggiori sarà riconosciuto, a titolo di rimborso spese e di riconoscimento per l'opera intellettuale svolta, un premio come di seguito riportato:

PRIMO CLASSIFICATO €. 2.500,00 (duemilacinquecento/00), comprensivo di tutti gli oneri accessori.

SECONDO CLASSIFICATO €. 1.000,00 (mille/00), comprensivo di tutti gli oneri accessori.

TERZO CLASSIFICATO €. 500,00 (cinquecento/00), comprensivo di tutti gli oneri accessori.

La Commissione ha la facoltà di segnalare con menzioni speciali fino a cinque progetti meritevoli.

Non sono previsti rimborsi spese per i concorrenti.

E' in facoltà del Comune allestire una mostra dei primi tre progetti e/o di tutti i progetti partecipanti.

La Commissione ha la facoltà di non proclamare il vincitore e non assegnare i premi in mancanza di progetti a suo giudizio meritevoli.

L'Amministrazione si riserva prioritariamente la facoltà di affidare l'incarico al soggetto vincitore del concorso, fermo restando la verifica dei requisiti, e fatta salva la facoltà di non dare realizzazione al progetto e di non utilizzare l'idea prescelta dalla giuria, restando libera di affidare a terzi lo studio di soluzioni diverse.

Nessuna richiesta potrà quindi essere avanzata dagli autori in merito a presunti diritti.

ART. 13 - MOSTRA E PUBBLICAZIONE

Il Comune di Sori potrà presentare al pubblico tutti i progetti partecipanti e potrà provvedere al loro eventuale utilizzo per mostre, pubblicazioni e altre iniziative di divulgazione, senza nulla dovere agli ideatori.

ART. 14 - PROPRIETA' DEGLI ELABORATI E RESTITUZIONE DEI PROGETTI

L'idea o le idee premiate saranno acquisite in proprietà dal Comune di Sori, previa eventuale definizione degli assetti tecnici, le quali potranno essere poste a base di un concorso di progettazione o di un appalto di servizi di progettazione. Alla procedura saranno ammessi a partecipare i premiati qualora in possesso dei relativi requisiti soggettivi.

Gli elaborati progettuali e tutto il materiale consegnato riferiti al progetto dichiarato vincitore, non verranno restituiti e diventeranno di proprietà comunale; i progetti non vincitori potranno essere ritirati presso la sede del Comune, dopo l'avvenuta esposizione dei progetti presentati e comunque non oltre 90 gg. dalla pubblicazione della graduatoria finale. Alla scadenza del termine assegnato per il ritiro dei progetti non vincitori, l'Amministrazione declinerà la responsabilità della loro custodia.

ART. 15 - SOSPENSIONE O ANNULLAMENTO

Il Comune di Sori si riserva di sospendere o annullare in qualsiasi momento, in base a valutazioni di propria esclusiva convenienza, il presente concorso.

In tale caso i concorrenti non avranno diritto a compensi, rimborsi spese o altro e potranno ritirare gli elaborati, eventualmente già trasmessi, entro 90 gg. dall'annullamento o revoca.

ART. 16 - TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Ogni partecipante autorizza l'organizzazione al trattamento dei dati personali ai sensi della legge 196/2003, per tutti gli adempimenti necessari allo svolgimento del concorso.

I dati personali acquisiti dai promotori del concorso saranno trattati, anche con mezzi elettronici, esclusivamente per le finalità connesse alla procedura concorsuale, ovvero per dare esecuzione agli obblighi previsti dalla legge. I titolari dei dati personali conservano i diritti di cui agli artt. 7, 8, 9, 10 del D.Lgs n.196/2003; in particolare hanno diritto di richiedere l'aggiornamento, la rettifica, ovvero qualora vi abbiano interesse, l'integrazione dei dati e di opporsi per motivi legittimi, al trattamento dei dati che li riguardano.

I dati forniti saranno utilizzati esclusivamente per le finalità del concorso.

ART. 17 - NORMATIVA DI RIFERIMENTO

La partecipazione al concorso implica da parte di ogni concorrente l'accettazione incondizionata di tutte le norme previste dal presente bando, così come la mancata ottemperanza porta all'automatica esclusione dal concorso.

Per quanto non previsto nel presente bando si fa riferimento al D. Lgs. n° 50/2016 ed in particolare all'Art. 156, che è da intendersi integralmente richiamato.

ART. 18 - RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

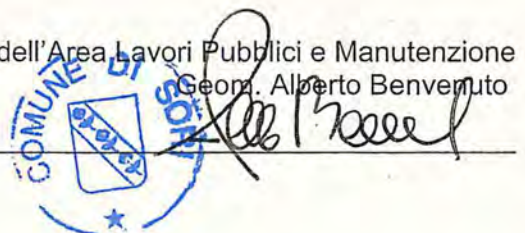
Ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 31 del D. Lgs. 50/16, il Responsabile del Procedimento è il Geom. Alberto Benvenuto del Comune di Sori.

ART. 19 - PUBBLICAZIONE

Il presente bando di concorso viene pubblicato integralmente all'Albo Pretorio e sul sito internet del Comune di Sori.

Sori, 15 settembre 2016

Il Responsabile dell'Area Lavori Pubblici e Manutenzione
Geom. Alberto Benvenuto



The image shows a blue circular official stamp of the Comune di Sori. The stamp contains the text 'COMUNE DI SORI' around the perimeter and a star at the bottom. Overlaid on the stamp is a handwritten signature in black ink, which appears to be 'Alberto Benvenuto'.

